

CRTC
Plan de travail triennal

2005-2008

Pour obtenir des exemplaires du présent document :

Centre de documentation
Conseil de la radiodiffusion et des
Télécommunications canadiennes (CRTC)
Les Terrasses de la Chaudière
Édifice central
1, promenade du Portage
Gatineau (Québec)

Adresse postale :
CRTC
Ottawa (Ontario)
Canada
K1A 0N2

Téléphone : 1 (819) 997-2429
 1 (877) 249-2782 (sans frais)
ATS : 1 (877) 909-2782 (sans frais)

Cette publication est offerte par voie électronique : <http://www.crtc.gc.ca>

On peut obtenir cette publication sur demande en média substitut.

This document is also available in English.

ISBN # 0-662-79656-X
No. de catalogue BC9-3/2005F-PDF

Message du Président

Il me fait plaisir de présenter notre plan triennal, pour la période du 1^{er} avril 2005 au 31 mars 2008. Le plan contient les objectifs du CRTC et un aperçu détaillé des activités qui seront entreprises par le Conseil au cours de chacune des trois prochaines années. Ces objectifs et ces activités découlent du mandat du CRTC que le Parlement a défini dans la *Loi sur la radiodiffusion* et la *Loi sur les télécommunications*.

Le plan triennal se veut un outil interne de planification et d'établissement des délais qui est destiné principalement au personnel du Conseil et à ses conseillers. Néanmoins, par souci de transparence, le Conseil a décidé de dévoiler sa planification afin de renseigner le public et d'aider les industries dans leur propre planification.

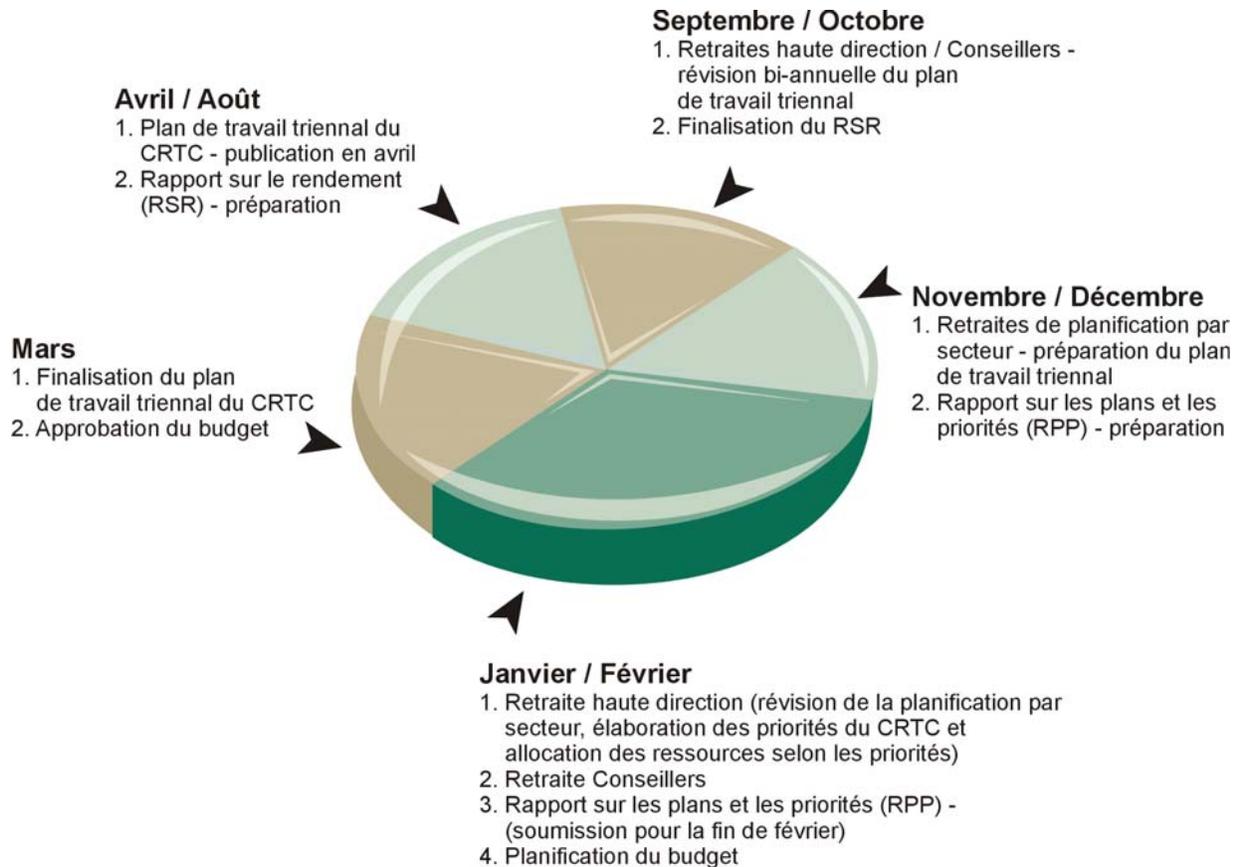
Dans le secteur de la radiodiffusion, le Conseil continuera de promouvoir le contenu canadien et les talents créateurs à la radio et à la télévision canadiennes, ainsi que les émissions reflétant la dualité linguistique, la diversité multiculturelle, les valeurs sociales canadiennes et les particularités propres à chacune des régions du pays.

Dans le secteur des télécommunications, le Conseil visera à accroître l'accès des Canadiens à des services de télécommunications innovateurs, de qualité, à prix raisonnables et répondant à leurs besoins. Il continuera aussi de promouvoir la concurrence durable au sein des marchés des télécommunications.

Le Conseil fera des efforts constants pour s'assurer que ses processus soient justes, transparents et efficaces. **Il est entendu que les objectifs et les échéanciers du plan triennal seront revus chaque année pour refléter l'évolution des plans et priorités qui peuvent changer en raison d'imprévus.**

Charles M. Dalfen

CYCLE DE PLANIFICATION



Radiodiffusion

Prospérité culturelle : Offrir davantage de contenu canadien et d'émissions canadiennes qui reflètent les talents créateurs, la dualité linguistique, la diversité culturelle et les valeurs sociales du pays ainsi que les particularités nationales, régionales et locales

Instances publiques et certification canadienne

<p>Aperçus de la charge de travail : tenue d'une douzaine d'audiences publiques, publication d'environ 80 avis publics et traitement des interventions afférentes. Il est prévu que suite aux appels de demandes, 5 des 12 audiences publiques seront avec comparution</p>			<p>Aperçus de la charge de travail : tenue d'une douzaine d'audiences publiques, publication d'environ 80 avis publics et traitement des interventions afférentes. Il est prévu que suite aux appels de demandes, 3 des 12 audiences publiques seront avec comparution</p>			<p>Aperçus de la charge de travail : tenue d'une douzaine d'audiences publiques, publication d'environ 80 avis publics et traitement des interventions afférentes. Il est prévu que suite aux appels de demandes, 3 des 12 audiences publiques seront avec comparution</p>		
Aperçu de la charge de travail :			Aperçu de la charge de travail :			Aperçu de la charge de travail :		
	Demandes	Interv.		Demandes	Interv.		Demandes	Interv.
Audiences publiques		25 000	Audiences publiques		25 000	Audiences publiques		25 000
▪ avec comparution	80		▪ avec comparution	80		▪ avec comparution	80	
▪ sans comparution	250		▪ sans comparution	200		▪ sans comparution	200	
Avis publics		4 500	Avis publics		5 000	Avis publics		5 000
▪ Renouvellements	140		▪ Renouvellements	150		▪ Renouvellements	120	
▪ Autres	125		▪ Autres	125		▪ Autres	125	
Instances administratives			Instances administratives			Instances administratives		
▪ Radiodiffusion	125		▪ Radiodiffusion	125		▪ Radiodiffusion	125	
▪ Accréditation canadienne	2 000		▪ Accréditation canadienne	2 100		▪ Accréditation canadienne	2 200	
Total :	2 720	29 500	Total :	2 780	30 000	Total :	2 850	30 000
Licences préparées et délivrées		450	Licences préparées et délivrées		450	Licences préparées et délivrées		450

Conformité, surveillance et recherche

Registres des émissions de télévision : 6 072 dépôts	Registres des émissions de télévision : 3 720 dépôts	Registres des émissions de télévision : 3 960 dépôts
Rapports annuels : 2 500 dépôts Vérifications relatives à la DTC et au FCT : 750	Rapports annuels : 2 500 dépôts Vérifications relatives à la DTC et au FCT : 750	Rapports annuels : 2 500 dépôts Vérifications relatives à la DTC et au FCT : 750
Surveillance des stations de radio et de télévision avec rapports aux titulaires de licences	Surveillance des stations de radio et de télévision (avec rapports aux titulaires de licences)	Surveillance des stations de radio et de télévision avec rapports aux titulaires de licences

2005-2006

2006-2007

2007-2008

Suivi et examen des rapports annuels de BCE/CTV, SRC, TVA, TQS, Global/WIC et CHUM ainsi que des engagements qu'elles ont pris dans le cadre des transactions	Suivi et examen des rapports annuels de BCE/CTV, SRC, TVA, TQS, Global/WIC et CHUM ainsi que des engagements qu'elles ont pris dans le cadre des transactions	Suivi et examen des rapports annuels de BCE/CTV, SRC, TVA, TQS, Global/WIC et CHUM ainsi que des engagements qu'elles ont pris dans le cadre des transactions
Évaluation de la situation concernant le sous-titrage codé et la vidéodescription	Évaluation de la situation concernant le sous-titrage codé et la vidéodescription	Évaluation de la situation concernant le sous-titrage codé et la vidéodescription
Rapport de surveillance sur la politique de radiodiffusion	Rapport de surveillance sur la politique de radiodiffusion	Rapport de surveillance sur la politique de radiodiffusion
Vols de signaux	Vols de signaux	Vols de signaux
Rapport sur la capacité en canaux de câblodistribution	Rapport sur la capacité en canaux de câblodistribution	Rapport sur la capacité en canaux de câblodistribution
Rapports sur les mesures incitatives visant les dramatiques	Rapports sur les mesures incitatives visant les dramatiques	Rapports sur les mesures incitatives visant les dramatiques
Collecte de données et évaluation des mesures incitatives visant les dramatiques	Collecte de données et évaluation des mesures incitatives visant les dramatiques	Collecte de données et évaluation des mesures incitatives visant les dramatiques
Examen des plans et des rapports annuels des entreprises sur la diversité culturelle	Examen des plans et des rapports annuels des entreprises sur la diversité culturelle	Examen des plans et des rapports annuels des entreprises sur la diversité culturelle

Politiques – Élaboration, mise en œuvre, examen et instances

Politique relative aux dramatiques télévisées – mise en œuvre des mesures incitatives - marchés de langues anglaise et française	Politique relative aux dramatiques télévisées – mise en œuvre des mesures incitatives - marchés de langues anglaise et français	Politique relative aux dramatiques télévisées – mise en œuvre des mesures incitatives - marchés de langues anglaise et français
Évaluation du plan de mise en œuvre de l'ACR sur la représentation des personnes handicapées – réponse du Conseil	Suivi de la mise en œuvre des initiatives sur la représentation des personnes handicapées	Suivi de la mise en œuvre des initiatives sur la représentation des personnes handicapées
Résolution de différends portant sur le contenu de la programmation/ les normes de service (p. ex., les propos offensants)	Résolution de différends portant sur le contenu de la programmation/ les normes de service (p. ex., les propos offensants)	Résolution de différends portant sur le contenu de la programmation/ les normes de service (p. ex., les propos offensants)
Instance relative aux obligations des entreprises de distribution quant aux frais imputables de la vidéodescription	Instance relative aux obligations des entreprises de distribution quant aux frais imputables de la vidéodescription	
Plan d'action et rapport annuel - Organisme désigné – article 41 de la <i>Loi sur les langues officielles</i>	Plan d'action et rapport annuel - Organisme désigné – article 41 de la <i>Loi sur les langues officielles</i>	Plan d'action et rapport annuel - Organisme désigné – article 41 de la <i>Loi sur les langues officielles</i>

2005-2006

2006-2007

2007-2008

Instance portant sur une approche révisée d'attribution de licences aux services de catégorie 2 à caractère ethnique		
Instance visant l'examen des demandes d'exploitation d'une nouvelle entreprise nationale de télévision payante d'intérêt général		
Renouvellements de 5 services spécialisés et payants en mode analogique qui expirent en 2005; renouvellements de 4 services spécialisés et payants en mode analogique qui expirent en 2006; renouvellement du Réseau de télévision des peuples autochtones (RTPA)	Renouvellements de 4 services spécialisés et payants en mode analogique qui expirent en 2006; renouvellements de 9 services spécialisés et payants en mode analogique, de 18 services de catégorie 1 et de 50 services de catégorie 2 qui expirent en 2007	Renouvellements de 9 services spécialisés et payants en mode analogique, de 18 services de catégorie 1 et de 50 services de catégorie 2 qui expirent en 2007; renouvellements de 10 services spécialisés et payants en mode analogique et de 6 services de catégorie 2 qui expirent en 2008
Mise en œuvre - Instructions au CRTC (réservation de canaux pour la distribution de CPAC)		

Prosperité économique : Établir une concurrence durable dans l'industrie canadienne des communications

Acquisitions, transferts de titres de propriété et transactions

Demandes de transfert de contrôle et d'acquisitions	Demandes de transfert de contrôle et d'acquisitions	Demandes de transfert de contrôle et d'acquisitions
Assurer l'uniformité du libellé des dispositions réglementaires (p. ex. sur la définition des actions ordinaires)	Assurer l'uniformité du libellé des dispositions réglementaires (p. ex. sur la définition des actions ordinaires)	

Politiques – Élaboration, mise en œuvre, examen et instances

Règles de reconquête – abonnés/clients		
--	--	--

2005-2006

2006-2007

2007-2008

Résolution de différends

Utilisation de diverses méthodes de règlement des différends (procédures alternatives et traditionnelles) pour résoudre les litiges sur les modalités d'accès à la programmation, les allégations de préférence ou de désavantage induit, ainsi que les demandes visant des ordonnances en vertu de l'alinéa 9(1)(h) ou du paragraphe 12 (2)	Utilisation de diverses méthodes de règlement des différends (procédures alternatives et traditionnelles) pour résoudre les litiges sur les modalités d'accès à la programmation, les allégations de préférence ou de désavantage induit, ainsi que les demandes visant des ordonnances en vertu de l'alinéa 9(1)(h) ou du paragraphe 12 (2)	Utilisation de diverses méthodes de règlement des différends (procédures alternatives et traditionnelles) pour résoudre les litiges sur les modalités d'accès à la programmation, les allégations de préférence ou de désavantage induit, ainsi que les demandes visant des ordonnances en vertu de l'alinéa 9(1)(h) ou du paragraphe 12 (2)
--	--	--

Prosperité sociale : Élargir l'accès à des services de communication novateurs et de qualité, qui à la fois sont abordables et correspondent aux besoins et aux valeurs du consommateur

Politiques – Élaboration, mise en œuvre, examen et instances

Modifications aux listes de services par satellite admissibles	Modifications aux listes de services par satellite admissibles	Modifications aux listes de services par satellite admissibles
Instance relative à la distribution et à l'assemblage des services étrangers dans une langue tierce déjà inscrits à la liste de services admissibles		
Modifications aux règlements afin de prévoir le cadre de réglementation régissant la distribution des signaux de télévision numériques		
Cadre d'attribution de licences pour la transition de la télévision payante et spécialisée à la télévision haute définition	Modifications aux règlements afin de prévoir le cadre d'attribution de licences régissant les services de télévision payante et spécialisée haute définition	
Instance relative à la migration à la distribution numérique des services spécialisés et payants distribués en mode analogique	Modifications aux règlements afin de prévoir la mise en œuvre de la migration au mode numérique	
Cadre régissant la distribution des services haute définition par les services SRD	Cadre régissant la distribution des services haute définition par les services SRD	

2005-2006

2006-2007

2007-2008

Instance sur la politique relative à la radio commerciale et à la radio numérique : <ul style="list-style-type: none"> - Cancon - DTC - CGL/CVL - stations de faible puissance - procédures d'attribution de licences - diversité 	Décisions relatives à un cadre de politique sur la radio commerciale et la radio numérique	
Demandes relatives à la radio par abonnement – Cadre de politique et décisions concernant l'attribution de licences		
Publicité - disponibilités locales – cadre de politique et décisions		
	Radio et réseaux de télévision de la SRC - Instances sur le renouvellement des licences	Radio et réseaux de télévision de la SRC - Décisions sur le renouvellement des licences
		Groupes de télédiffusion CTV et Global – Instances sur le renouvellement des licences
Pelmorex – All Channel Alert		

Établir des processus justes, transparents et efficaces

Rationalisation

Élaborer et mettre en œuvre des mesures de rationalisation afin d'accélérer la prise de décisions et la résolution de différends, p. ex. : <ul style="list-style-type: none"> ▪ Audiences accélérées pour environ 20 p. 100 des demandes de résolution de conflits ▪ Allègement du processus de demandes de renseignements complémentaires ▪ Examen des ordonnances d'exemption actuelles et ajout éventuel de nouvelles ordonnances d'exemption 	Mise en œuvre des mesures de rationalisation	Mise en œuvre des mesures de rationalisation
Tenir des consultations afin de développer des normes de service relatives à la prise de décisions et à la résolution de différends	Mise en œuvre des normes de service	Mise en œuvre des normes de service

Télécommunications

Prospérité économique : Établir une concurrence durable dans l'industrie canadienne des communications

ESLT/Services de gros et services d'accès

Tarifs du service métropolitain haute vitesse		
Mise en œuvre du service ARNC		
Régime Ethernet	Service de gros des réseaux de la nouvelle génération	Service de gros des réseaux de la nouvelle génération
Régime concernant les LANPA		
Mise en œuvre du plan de rajustement tarifaire dans le contexte de la concurrence pour la QS		
Accès des ESLC aux SSE des ESLT		
Tarifs définitifs de la co-implantation		
Tarifs définitifs du raccordement direct		
Tarifs définitifs du transit d'accès		
Mise en œuvre de la décision CRTC 2004-46 relative à l'interconnexion		
Compensation relative aux appels sans frais d'interurbain effectués à partir de téléphones payants		
TCl et SaskTel – Service sans fil côté ligne		
Suivi du deuxième niveau de vérification des tarifs par les câblodistributeurs		
Suivi de la décision CRTC 2004-28 – fourniture de services d'accès haute vitesse internet et du service allégé		

ESLT – Services de détail

AP de Nexxia – 53 AP en instance		
Demande en vue de reconduire la suspension des promotions des ESLT		

Politiques

Instance relative au cadre de réglementation qui régira les services VoIP (Avis public CRTC 2004-2)		
Instance portant sur la sauvegarde des		

2005-2006

2006-2007

2007-2008

garanties en matière de tarification – Rogers c. Bell concernant le retrait du service local des autres services (dégrouperment) (Avis public CRTC 2003-10)		
Instance sur l'abstention de la réglementation des services locaux	Demandes d'abstention de la réglementation des services locaux	
Demande d'abstention de la réglementation des services locaux résidentiels de Aliant		
Instance relative à la symétrie réglementaire (reconquête)		
Revue des promotions de reconquête – suspension de toute promotion des services locaux par les ESLT (Avis public CRTC 2003-1-1)		
Instance relative à la transférabilité des numéros des services sans fil		

Médiation/RDA

QS de Telus et de Call Net (appels par semaine)		
QS de Bell & Call Net (appels par semaine)		
Règlement des différends par voie de médiation ou suivant un autre processus à l'amiable	Règlement des différends par voie de médiation ou suivant un autre processus à l'amiable	Règlement des différends par voie de médiation ou suivant un autre processus à l'amiable

Accès

Demande R&M de Toronto Hydro – Décision ILM		
EAPM – Allstream c. Calgary		
EAPM – Allstream c. Toronto		
EAPM – Allstream c. Edmonton Train Léger sur Rail (TLR)		
Dramis c. NBTel – Câblage intérieur – Décision CRTC 2003-45		
Demande de Shaw visant l'accès à des propriétés municipales à Vancouver		
Demandes de MTS/Allstream visant l'accès à des propriétés municipales à Vancouver		

Demandes d'abstention

Demande de Bell – abstention de la réglementation du service numérique haute vitesse intercirconscription		
---	--	--

2005-2006

2006-2007

2007-2008

Rogers - Accès de tiers à Internet dans les emplacements commerciaux		
Abstention de la réglementation des rapports bi-annuels LSI	Abstention de la réglementation des rapports bi-annuels LSI	Abstention de la réglementation des rapports bi-annuels LSI
Demande de Bell - Abstention du service point d'accès commuté à Internet		
Demande de TCI - rapport du vérificateur des routes LSI		

Différends liés à la concurrence (Procédure accélérée)

Demande de Telus relative aux obligations tarifaires découlant de récentes transactions entre MTS et Bell		
---	--	--

Petites ESLT

Accès au service sans fil - Tarifs applicables aux indépendantes en Ontario et au Québec		
--	--	--

Prospérité sociale : **Élargir l'accès à des services de communication novateurs et de qualité, qui à la fois sont abordables et correspondent aux besoins et aux valeurs du consommateur**

Services de détail des ESLT

Demande R&M de Sask Tel - décision du Conseil de suspendre les promotions		
Suivi de la décision CRTC 2002-58 - non-conformité de Bell aux règles relatives au groupement		
Nouveaux AP (1 ou 2 par mois)	Nouveaux AP (1 ou 2 par mois)	Nouveaux AP (1 ou 2 par mois)
Mise en œuvre du Plan de rajustement tarifaire pour la qualité du service de détail		
Demande R&M de MTS - Bande F		
Instance relative au compte de report - Remise des montants au nom de Bell, Telus, MTS, SaskTel, Aliant, Télébec et Telus Québec (Avis public CRTC 2004-1)		
Suivi annuel du PAS des ESLT pour s'assurer que la compagnie respecte ses engagements (travaux et dépenses). Traiter les problèmes qui se rattachent aux PAS.		

2005-2006

2006-2007

2007-2008

Environ 500 demandes tarifaires et ententes d'interconnexion	Environ 450 demandes tarifaires et ententes d'interconnexion	Environ 300 demandes tarifaires et ententes d'interconnexion
Dépôts annuels des prix plafonds de 2005 dans le cas de toutes les ESLT		
Analyse relative à l'examen des prix plafonds	Prochaine période de plafonnement des prix	
Demande R&M de Bell – Ordonnance CRTC 2004-143		
Demande R&M de Aliant – Décision CRTC 2003-50		

Petites ESLT

Suivi annuel du PAS des petites ESLT pour s'assurer que la compagnie respecte ses engagements (travaux et dépenses). Traiter les problèmes qui se rattachent aux PAS.		
Financement supplémentaire de Norouestel 2004 et 2005 (Avis public CRTC 2004-6)	Examen du cadre applicable à Norouestel	
AP pour services de fibres optiques (Télébec)		
Analyse du régime de tarification des petites ESLT	Cadre de réglementation du régime de tarification des petites ESLT	
Révision et analyse des prix plafonds de Télébec et de Télus Québec	Prochaine période de prix plafonds de Télébec et de Télus Québec	

Conformité, surveillance et réglementation

	AP établissant le cadre d'expansion du système à 10 numéros	
--	---	--

Questions de politique sociale

Instance relative à la Déclaration des droits du consommateur (DDC) (Avis public CRTC 2003-6)		
R&M de la décision 94-19 relative à la ré-insertion de la réglementation visant les terminaux permettant l'accès aux aveugles		
Accessibilité des services téléphoniques pour les malvoyants		
Plan de remboursement des mauvaises créances		
Demande d'utilisation de l'indicatif 811		

2005-2006

2006-2007

2007-2008

pour la santé et le bien-être en Alberta		
Accès des municipalités au service E9-1-1 des ESLT pour la diffusion de communiqués urgents	Accès des municipalités au service E9-1-1 des ESLT pour la diffusion de communiqués urgents	
Demande de ITS 511 – Météo et informations de voyages		
Demande télémarketing de R&M – CMA, Beautyrock, etc.		
Instance relative au service national de liste de numéro à ne plus appeler	Mise en œuvre de la liste de numéro à ne plus appeler	
	Instance sur le contenu des factures	
Demande de SaskTel relative au facteur exogène de l'installation d'un télécriteur sur les téléphones payants		

Établir des processus justes, transparents et efficaces

Conformité, surveillance et réglementation

Établissement des revenus totaux des compagnies aux fins des droits de télécommunication et collecte des données nécessaires	Établissement des revenus totaux des compagnies aux fins des droits de télécommunication et collecte des données nécessaires	Établissement des revenus totaux des compagnies aux fins des droits de télécommunication et collecte des données nécessaires
Demande visant la revue des procédures d'application du Fond de contribution national		
Examen et approbation des licences internationales de classes A et B	Examen et approbation des licences internationales de classes A et B	Examen et approbation des licences internationales de classes A et B
Collecte et examen des dépôts annuels concernant la propriété, conformément au paragraphe 16.4 de la Loi	Collecte et examen des dépôts annuels concernant la propriété, conformément au paragraphe 16.4 de la Loi	Collecte et examen des dépôts annuels concernant la propriété, conformément au paragraphe 16.4 de la Loi
Examen et approbation des demandes des ESLC	Examen et approbation des demandes des ESLC	Examen et approbation des demandes des ESLC
Établissement du taux de contribution définitif pour 2005 et du taux provisoire pour 2006	Établissement du taux de contribution définitif pour 2006 et du taux provisoire pour 2007	Établissement du taux de contribution définitif pour 2007 et du taux provisoire pour 2008
Surveillance des questions relatives à la numérotation, entre autres les activités liées au redressement RIR	Surveillance des questions relatives à la numérotation, entre autres les activités liées au redressement RIR	Surveillance des questions relatives à la numérotation, entre autres les activités liées au redressement RIR
Rédaction des rapports d'inspection et suivi des résultats de l'inspection	Effectuer les inspections requises	Effectuer les inspections requises

2005-2006

2006-2007

2007-2008

Analyse des données destinées au rapport annuel à la GC sur l'état de la concurrence et le déploiement de la technologie à large bande et rédaction du rapport	Analyse des données destinées au rapport annuel à la GC sur l'état de la concurrence et le déploiement de la technologie à large bande et rédaction du rapport	Analyse des données destinées au rapport annuel à la GC sur l'état de la concurrence et le déploiement de la technologie à large bande et rédaction du rapport
Élaboration du sondage sur la concurrence mené auprès des consommateurs et présentation d'un rapport des résultats	Élaboration du sondage sur la concurrence mené auprès des consommateurs et présentation d'un rapport des résultats	Élaboration du sondage sur la concurrence mené auprès des consommateurs et présentation d'un rapport des résultats
Analyses et rapports trimestriels des résultats financiers de l'industrie des télécommunications	Analyses et rapports trimestriels des résultats financiers de l'industrie des télécommunications	Analyses et rapports trimestriels des résultats financiers de l'industrie des télécommunications
Répondre aux demandes de renseignements et prêter main forte pour les présentations – Industrie des télécommunications	Répondre aux demandes de renseignements et prêter main-forte pour les présentations – Industrie des télécommunications	Répondre aux demandes de renseignements et prêter main-forte pour les présentations – Industrie des télécommunications
Définir l'équipement de terminal nécessaire aux fins de la contribution		

Rationalisation des processus de réglementation

Demande de Bell visant la création par le Conseil de méthodes de simplification et le retrait des services de tarification		
Rajustement du CRTC visant la réglementation de la soumission de rapports		
Travailler en collaboration avec l'industrie afin de réduire la charge réglementaire visant la soumission d'informations, de données et de rapports		
Simplification, en collaboration avec l'industrie, des processus de soumission de demandes et de tarifs		

CDCI

CDCI : VoIP, 911 et E911, SRT, Confidentialité, OAL, interconnexion IP, etc.	CDCI : VoIP, 911 et E911, SRT, Confidentialité, OAL, interconnexion IP, etc.	
Président du Comité directeur		

Méthode d'établissement des coûts de la Phase II

		Instance relative à la méthode d'établissement des coûts de la Phase II
--	--	---

Affaires corporatives et information

Établir des processus justes, transparents et efficaces

Accroissement de la responsabilisation et de la transparence

Cadre de responsabilisation de gestion (CRG); mise en œuvre des éléments restants	En cours	Mise en œuvre du CRG incluant le projet de modernisation de la gestion
Rapport ministériel sur le rendement (RMR)	RMR	RMR
Rapport sur les plans et les priorités (RPP)	RPP	RPP
Raffinement et finalisation de l'AAP (Architecture des activités de programmes)	En cours	

Sécurité

Epass	Mise en œuvre finale	
Lignes directrices sur la sécurité interne (protection des renseignements, évaluation des risques et plan d'action)	En cours	

Simplification des systèmes

Raccorder IM/IT aux activités de simplification de la radiodiffusion et des télécommunications	En cours	En cours
--	----------	----------

Gestion de la relève et transfert des connaissances

Modernisation des ressources humaines : <ul style="list-style-type: none"> ▪ Plans RH ▪ Formation de la gestion sur les nouvelles procédures ▪ Développer un plan de relève ▪ Renforcer la représentation de l'équité en matière d'emploi 	Modernisation des ressources humaines : <ul style="list-style-type: none"> ▪ Plans d'apprentissage et de développement ▪ Mise en œuvre des nouvelles procédures ▪ Modifications à la délégation de pouvoir 	En cours
---	---	----------

Gouvernement en direct

Assurer l'entrée des toutes les soumissions électroniques par un seul point	En cours	
---	----------	--

2005-2006

2006-2007

2007-2008

Mise en œuvre – Loi concernant les frais d'utilisation

Coordonner l'élaboration de normes de service de toutes activités relatives à la clientèle	En cours	En cours
	Consultations	Consultations

Exploitation

Langues officielles – Rapports et activités	Langues officielles – Rapports et activités	Langues officielles – Rapports et activités
Système d'information sur les télécommunications (SIT) – (Phase II)		
Suivi du projet d'amélioration du service visant les Services à la clientèle		

GLOSSAIRE / GLOSSARY OF TERMS

Radiodiffusion/Broadcasting

ACR / CAB	Association canadienne des radiodiffuseurs / Canadian Association of Broadcasters
Cancon	Contenu canadien / Canadian Content
CGL / LMA	Convention de gestion locale / Local Management Agreement
CVL / LSA	Convention sur les ventes locales / Local Sales Agreement
DTC / CTD	Développement des talents canadiens / Canadian Talent Development
EDR / BDU	Entreprise de distribution de radiodiffusion / Broadcasting Distribution Undertaking
FTC / CTF	Fonds canadiens de télévision / Canadian Television Fund
HD	Haute définition / High Definition
RTPA / APTN	Réseau de télévision des peuples Autochtones / Aboriginal Peoples Television Network
SRD / DTH	Satellite de radiodiffusion directe / Direct-to-Home
RAD / ADR	Résolution alternative des différends / Alternative Dispute Resolution

Télécommunications / Telecommunications

ARNC/ CDNA	Service d'accès au réseau numérique propre aux concurrents / Competitor Digital Network Access
AP / CSA	Arrangement personnalisé / Customer Specific Arrangement
CDCI / CISC	Comité directeur du CRTC sur l'interconnexion / CRTC Interconnection Steering Committee
EAPM / MAAs	Entente régissant l'accès aux propriétés municipales / Municipal Access Arrangements
ESLC / CLEC	Entreprise de services locaux concurrente / Competitive Local Exchange Carrier
ESLT / ILEC	Entreprise de services locaux titulaire / Incumbent Local Exchange Carrier
ESLT – SSE / ILEC OSS	Entreprise de services locaux titulaire – systèmes de soutien à l'exploitation / Incumbent Local Exchange Carrier Operational Support System
HV / HS	Haute vitesse / High Speed
GEC / GIC	Gouverneur en conseil / Governor in Council
ILM / MDU	Immeuble à logements multiples / Multi-Dwelling Units
LANPA / ADSL	Ligne d'abonné numérique à paire asymétrique / Asymmetric Digital Subscriber Line
LSI / IXPL	Liaison spécialisée intercirconscriptions / Interexchange Private Line
OAL / CALEA	Organisme d'application de la loi / Communications Assistance to Law Enforcement Act
PAS / SIP	Plan d'amélioration du service / Service Improvement Plan
QduS / QofS	Qualité du service / Quality of Service
R&M / R&V	Révision et modification / Review and Vary

GLOSSAIRE / GLOSSARY OF TERMS

RIR / NPA	Redressement de l'indicatif régional / Numbering Plan Area
RAD / ADR	Résolution alternative des différends / Alternative Dispute Resolution
SRT / MRS	Service de relais téléphonique / Message Relay Service
VoIP	Voix sur Protocole Internet (VoIP) ou téléphonie Internet / Voice over Internet Protocol